



大会
安全理事会

Distr.: General
20 May 2011
Chinese
Original: English

大会

第六十五届会议

议程项目 34

安全理事会

第六十六年

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

2011 年 5 月 20 日格鲁吉亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席
的同文信

谨转递本函所付的格鲁吉亚外交部关于 2011 年 5 月 18 日发生在萨奇海雷区的
武装攻击五名青年人事件的声明(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 34 的文件和安全理事会的文件分发给
荷。

常驻代表

大使

亚历山大·洛梅亚(签名)



2011 年 5 月 20 日格鲁吉亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

格鲁吉亚外交部关于 2011 年 5 月 18 日发生在萨奇海雷区的武装攻击五名青年人事件的声明

5 月 18 日上午 8 时许，Chalvani 村的 5 名青年（分别为 17、21、22、26 和 27 岁）在萨奇海雷区的 Chonto 谷紧靠占领线的地方采摘刺山柑，这时，茨欣瓦利的几名占领政权代表试图拘留他们。这些年轻人最后逃跑了。但是，攻击他们的武装人员对他们开了枪。5 人中 2 人受伤，其中一人 17 岁，是当地一所学校的学生，他的身体情况仍然严重。

格鲁吉亚方面认为，这一事件是占领部队犯下的又一起毫无理由的残酷罪行，这一行径引起了格鲁吉亚被占领地区附近领土局势的极端升级。不应忘记的是，有 10 来名当地公民被茨欣瓦利的傀儡政权拘留，而且，虽然国际社会一直要求释放他们，但他们至今仍然在监狱中。显然，俄罗斯联邦及其傀儡政权继续推行破坏稳定的侵略政策，其目的是对当地居民施行恐怖。格鲁吉亚外交部声明，5 月 18 日事件的所有责任以及被拘留者的命运在于占领国俄罗斯联邦。俄罗斯联邦应开始学会遵守自己的承诺，并对俄罗斯部队直接施行或在其保护之下施行的罪行负起责任。

俄罗斯占领部队和傀儡政权犯下的不负责任的行为和犯罪行为是引起不稳定的一个重要因素。特别值得注意的事实是，在被占领土上操纵了一系列恐怖行动之后，现在占领部队换了一种新的挑衅方式。这些事件是俄罗斯联邦对 2008 年 8 月 12 日《停火协定》以及普遍公认的国际法准则和原则的粗暴违反。格鲁吉亚外交部呼吁俄罗斯联邦立即遵守 8 月 12 日的协定，采取积极步骤，对恐怖行动进行调查，并防止这类行动和类似事件。如果俄罗斯联邦承诺不对格鲁吉亚使用武力，并让国际警察和维持和平部队进入格鲁吉亚被占领土，这将会是朝这一方向迈出的实实在在的第一步。只有借助相当力量的国际存在，才能避免类似事件，才能在被占领地区及其附近的领土实现安全与稳定。

格鲁吉亚外交部还呼吁国际社会恰当评估最近发生的这一事件。格鲁吉亚方面还将在日内瓦的讨论会上以及在即将举行的事件预防和应对机制会议上提出恐怖主义行为、犯罪事件以及非法拘留人员等问题，并明确要求俄罗斯联邦结束这类挑衅和破坏稳定的行动。

2011 年 5 月 18 日，第比利斯